Alexandre Palandre, monteur en chauffage, rue de la Fosse aux Chênes, 92, cour de l'Aigle d'Or, 13 et Marcelle Lardinois, rue d'Alger, 120 bis, cour d'Alger, 6 ; Robert Delannoy, corroyeur, rue Decrême, 56 et Irène Malfait, lingère, rue Pellart, 44 ; Albert Baetens, trieur de laines, rue Marie Buisine, 30 et Georgette Vermeern, contremaîtresse, rue de Lannoy, 256 ; Georges Leeprevenir, rentreur, de Wattrelos et Marie Leconte, sp., rue Galvani, 47 ; Emile Dekeyser, manutentionnaire, rue Rouget de l'Isle, 36 et Berangère Poignié, casquetière, rue Marie Buisine, 153, cour Foulon, 4 ; Saïd Djerdi, teinturier, rue Cugnot, 26 et Julienne Ramon, soigneuse, rue Cugnot, 26.

Pompes Funèbres G^ds, 49, r. Sebastopol. RX. Organ. complète de Convois. T.334.21

FUNÉRAILLES

Vous êt s prié d'assister aux funérailles de

Monsieur Louis WERQUIN

Membre de la Mutuelle du Syndicat des Typographes

décédé à Lille le 15 Novembre 1936, dans sa soixantième année, lesquelles funérailles auront lieu le **mercredi 18 novembre**, à 10 heures.

L'assemblée à la maison mortuaire 90 rue du Molinel, Lille, à 9 h. 45, d'où son corps sera conduit directement au cimetière de l'Est pour y être inhumé. 67.597

WATTRELOS

Querelles féminines. — Mme Germaine Sainquentin, 40 ans, domiciliée 69, rue Alfred-Delcourt, et Mme Elise Vinguant, 47 ans, 31, rue de l'Abeille, sont en désaccord depuis quelque temps. A la sortie de la messe, dimanche, vers 11 h. 15, Mme Sainquentin porta des griffes à Mme Vinguant et jeta son chapeau par terre. Un procès-verbal a été rédigé par la police municipale.

Réunion du Conseil municipal. — Le Conseil municipal se réunira à la mairie aujourd'hui à 19 h. Ordre du jour important.

Bureaux de la perception. — Les habitants sont informés qu'à partir du 22 Novembre les bureaux de la Perception qui étaient situés 81, rue d'Italie, seront transférés 165 bis, Grand Rue, à Roubaix et que par suite de leur transfert, ils seront fermés au public les 20 et 21 Novembre.

A l'Harmonie municipale. — Notre excellente musique municipale fêtera la Sainte-Cécile dimanche prochain, 22 Novembre.

En cette circonstance elle exécutera à la messe de 11 h. 30, en l'église St-Maclou des œuvres de choix sous la direction de son chef, M. P. Mager.

A l'issue de la cérémonie religieuse l'Harmonie donnera des sérénades à MM. Paul Mager, directeur ; Edmond Lefebvre, sous-directeur de musique et aux membres de la commission civile.

Le banquet traditionnel aura lieu au siège, café Deltour, le même jour, à 14 h., sous la présidence de MM. Louis Leclercq-Motte, président d'honneur ; Albert Fastenackels, vice-président d'honneur et des présidents de la Commission civile.

Dons au Bureau de Bienfaisance. — M. Delcroix, cafetier, Grand-Place, a remis la somme de 50 frs, produit d'une quête faite au cours d'une noce qui eut lieu dans son établissement, le samedi 6 courant.

D'autre part, M. Piat Octave, photographe, 6, rue du Moulin, a versé une somme de 200 francs pour les pauvres.

La Commission charitable remercie les généreux donateurs.

Cécilia du Crétinier. — Ce mardi, à 19 h. 30, répétition générale au siège, café Deroo.

E.P.S.O.R. Genie. — Aujourd'hui, à 19 h. 30, au siège, séance sous la direction de M. le lieutenant Girard, du 3e régiment du Génie. Au programme : Instruction sur l'armement et le matériel de tir.

Pour l'artillerie la prochaine séance aura lieu le 24. Pour l'infanterie, le 25.

Boxing-Club Wattrelosien. — Prochainement, un banquet sera organisé pour les membres honoraires, supporters et boxeurs. — Inscriptions au siège, 27 rue Carnot.

Le comité remercie les membres honoraires et supporters qui ont bien voulu apporter leur aide à la Société et les convie à ce banquet.

Etat Civil. — Naissance — Silviane Lingier, rue du Breuil, 34.

Publications. — Camille De Clercq, tailleur d'habits à Herseaux, 5, Grande Rue, et Georgette Detremmerie, employée de commerce rue Lafayette, 14 ; Gustave Focke, mécanicien à Roubaix, rue Meyerbeer, cité Stock, 10, et Elodie Balcaen, soigneuse, rue de l'Enfer, 23 ; Emile Dherin, employé à Tourcoing, rue Serpentine, 3, et Marguerite Bearez, employée, rue de Damier, 38 ; Achille Moureau, laveur de laines, rue des Ballons, imp. Castel, 5, et Rachel Henno, bobineuse, rue de la Baillerie, 184 ; Gustave Dewaele, tisserand, rue Hoste, 10, et Augusta Schettekatte, tisserande à Roubaix, rue des Filatures, c. Scottet, 3.

CROIX

L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DES A. C. BELGES

Les A. C. belges de Croix-Wasquehal ont tenu leur assemblée à leur siège, café Boudin, Grand Place, sous la présidence de M. Théophile DUMORTIER, président actif, entouré de MM. le docteur Sueur président d'honneur de la Section ; Georges Van Hamme, vice-président ; G. Matton, secrétaire ; et des membres de la commission.

M. DUMORTIER

M. Dumortier remercia de sa présence M. le docteur Sueur, et lui exprima la gratitude de l'assemblée pour sa sollicitude agissante à l'égard des combattants belges. Il remercia également la nombreuse assistance et ses collaborateurs. Une minute de silence fut observée à la mémoire de deux membres décédés et une gerbe de fleurs fut offerte à M. le docteur Sueur.

Des fleurs furent également offertes au président. M. Th. Dumortier, puis M. le docteur Sueur remercia les anciens combattants belges de leurs sentiments et les assura de son appui. M. Matton, secrétaire, fit part de sa gratitude et de son désir de toujours servir ses anciens camarades d'armes. On passa ensuite au tirage de la tombola et un banquet termina cette assemblée.

La Section des Combattants Belges remercie les commerçants qui, par leurs dons, ont permis de doter la tombola.

Clique Scolaire des Amicales Laïques. — Mercredi 18, au Foyer, cours des élèves fifres, à 18 h. ; cours des élèves tambours et clairons, à 18 h. 30 ; répétition générale à 19 h.

Le secrétaire se tiendra à la disposition des jeunes gens qui voudraient suivre les cours de fifres et de clairons, les inscriptions des tambours sont terminées pour l'instant.

Paiement des Assistances. — Paiement des diverses assistances aujourd'hui, à la Mairie, salle du rez de chaussée, aux heures habituelles.

Vaccination Antivariolique. — Des séances de vaccination obligatoire auront lieu aujourd'hui à 16 h. 30, dans les écoles ci-après : Ecole Voltaire (filles), rue de la Gare ; école Anatole-France, rue Kléber ; Ecole privée, boulevard Emile-Zola.

Harmonie Municipale. — Ce soir, à 20 h. 15, répétition générale. — Communications pour les sérénades de Sainte Cécile.

Etat civil. — Publications : Charles Pilo, électricien, 1, rue St-Nicolas et J. Leveugle, bobineuse, 13, rue des Pilons ; Jules Vanwonterghem, métallurgiste, 30, rue Voltaire, et Marie Bourgois, bobineuse, rue de Maubeuge, 35.

Décès : Elise Prouvost, 79 ans, veuve Deschamps, rue Basse 38 ; Emile Van Deuren, 58 ans, rue St-Piat, 3.

WASQUEHAL

CHUTE GRAVE D'UN CYCLISTE

Au cours de la matinée de dimanche, vers 11 heures, M. Georges Lefebvre, âgé de 27 ans, exerçant la profession d'ébéniste, a fait une chute de bicyclette à proximité de son domicile.

M. Lefebvre tomba si malheureusement qu'il se fractura l'avant-bras gauche et dut recevoir les soins urgents de M. le docteur Paul Six, de Tourcoing qui, après avoir procédé à la réduction de la fracture, a envoyé l'infortuné cycliste à l'hôpital « La Fraternité » à Roubaix aux fins de radiographie.

Assistance médicale gratuite. — Les demandes d'inscriptions sur la liste d'assistance médicale gratuite 1937 ou sur la liste des assurés sociaux notoirement indigents, pour l'année prochaine, sont reçues à la Mairie, 2e guichet jusqu'au 20 novembre. Les familles se croyant dans les conditions pour bénéficier de cette assistance sont priées de se présenter à la Mairie, 2e guichet, avec le livret de famille, les certificats de salaires et assurance des membres habitant sous le même toit et de la carte d'Assurances sociales du chef de famille.

Inscription des jeunes conscrits. — Les jeunes gens de nationalité française, domiciliés dans la commune, appelés à former les contingents des classes 1936 B et 1937, c'est-à-dire nés du 1er juin 1916 au 31 décembre 1917, sont invités à se présenter à la Mairie, 2e guichet, en vue de faire procéder à leur inscription sur les tableaux de recensement.

Les intéressés sont invités à se munir du livret de famille, et, s'il y a lieu, des pièces établissant leur nationalité. Les fils d'étrangers, nés en France, doivent se présenter avec leur père, ou à défaut, mère ou tuteur en vue de signer la déclaration prévue par la loi d'intention de réclamer la qualité de français.

Consultation des nourrissons. — Ce mardi, à 15 h., à la salle des fêtes de la mairie.

Union des familles nombreuses du Capreau. — Les adhérents des familles nombreuses du Capreau, au nombre de 40, se sont fait inscrire au siège, café Coquant, 7, rue de Roubaix.

La commission a été désignée comme suit : M. Leriche a été élu président ; M. Vanrapenbuch, vice-président ; M. Emile Vanackere, secrétaire ; M. Georges Delannoy, trésorier ; M. Louis Selosse, commissaire ; M. Lanckbeen, commissaire.

Le président a remercié les adhérents et promis son concours pour la prospérité de la nouvelle section.

Il fit appel à la générosité des commerçants et habitants du Capreau pour organiser une fête à la Noël ; des collecteurs passeront à domicile. Les personnes qui veulent témoigner leur sympathie au groupe sont priées de se faire inscrire comme membres bienfaiteurs ou honoraires ; la cotisation n'est pas fixée.

Amicale Pharos-Sart. — Ce mardi, à 20 heures, réunion des membres du syndicat du lotissement du Sart et de l'Amicale Pharos-Sart, au siège, Café du Rond Point, 56, avenue du Sart. Ceux qui possèdent un jardin ou qui désirent posséder un jardin ouvrier sont invités à y assister.

A la Jeune France. — Ce mardi, à 19 h., et jeudi, à la même heure, cours gratuits de solfège au siège, 8, rue Pasteur ; mercredi 18, même cours à la salle des fêtes du Capreau.

Harmonie J.-B. Lepers. — Répétition générale en vue de l'audition de Sainte-Cécile jeudi 19, à 20 heures, Café de l'Ecluse, 17, rue Jean-Macé.

A l'Espérance. — Mercredi, entraînement général et obligatoire à la salle de gymnastique, rue Ferrer. Préparation pour le concours d'hiver. Pupilles à dix-neuf heures ; adultes à 20 h. 15.

Etat Civil. — Naissance. — Gisèle Liénard, rue de Lille, 50.

FLERS

Encouragement national. — Les bénéficiaires sont avisés que l'état des allocations du mois d'Octobre est déposé chez M. le Percepteur-receveur municipal, 12, rue de Lille, à Annappes, où ils peuvent se présenter pour toucher les mercredis et samedis, de 9 à 11 h. et 14 à 16 h. Se munir de la carte réglementaire.

Cimetière du Breucq. — Le Maire informe les personnes qui ont des parents inhumés dans le carré au fond du cimetière du Breucq, à gauche du Christ que les tombes étant échu, les monuments, épitaphes, etc... qui leur appartiennent devront être enlevés dans le délai de 3 mois (Délai le 31 janvier 1937). Faute par les intéressés de n'avoir point repris lesdits objets dans le délai fixé, ceux-ci seront enlevés d'office par les soins de la ville et resteront un an à la disposition des familles, à charge de les prendre dans l'état où ils se trouveront, et de verser au Receveur municipal, la redevance prévue par l'article 68 du règlement du cimetière.

Inscription des jeunes conscrits. — Les jeunes gens de nationalité française domiciliés dans la commune, appelés à former les contingents des classes 1936 B et 1937, c'est-à-dire nés du 1er juin 1916 au 31 décembre 1917, sont invités à se présenter à la Mairie, 2e guichet jusqu'au 20 novembre. Les familles se croyant dans les conditions pour bénéficier de cette assistance sont priées de se présenter à la Mairie, 2e guichet, avec le livret de famille, les certificats de salaires et assurance des membres habitant sous le même toit et de la carte d'Assurances sociales du chef de famille.

Inscription des jeunes conscrits. — Les jeunes gens de nationalité française, domiciliés dans la commune, appelés à former les contingents des classes 1936 B et 1937, c'est-à-dire nés du 1er juin 1916 au 31 décembre 1917, sont invités à se présenter à la Mairie, 2e guichet, en vue de faire procéder à leur inscription sur les tableaux de recensement.

Les intéressés sont invités à se munir du livret de famille, et, s'il y a lieu, des pièces établissant leur nationalité. Les fils d'étrangers, nés en France, doivent se présenter avec leur père, ou à défaut, mère ou tuteur en vue de signer la déclaration prévue par la loi, d'intention de réclamer la qualité de français.

Consultation des nourrissons. — Ce mardi, à 15 h., à la salle des fêtes de la mairie.

Union des familles nombreuses du Capreau. — Les adhérents des familles nombreuses du Capreau, au nombre de 40, se sont fait inscrire au siège, café Coquant, 7, rue de Roubaix.

La commission a été désignée comme suit : M. Leriche a été élu président ; M. Vanrapenbuch, vice-président ; M. Emile Vanackere, secrétaire ; M. Georges Delannoy, trésorier ; M. Louis Selosse, commissaire ; M. Lanckbeen, commissaire.

Le président a remercié les adhérents et promis son concours pour la prospérité de la nouvelle section.

Il fit appel à la générosité des commerçants et habitants du Capreau pour organiser une fête à la Noël ; des collecteurs passeront à domicile. Les personnes qui veulent témoigner leur sympathie au groupe sont priées de se faire inscrire comme membres bienfaiteurs ou honoraires ; la cotisation n'est pas fixée.

Amicale Pharos-Sart. — Ce mardi, à 20 heures, réunion des membres du syndicat du lotissement du Sart et de l'Amicale Pharos-Sart, au siège, Café du Rond Point, 56, avenue du Sart. Ceux qui possèdent un jardin ou qui désirent posséder un jardin ouvrier sont invités à y assister.

A la Jeune France. — Ce mardi, à 19 h., et jeudi, à la même heure, cours gratuits de solfège au siège, 8, rue Pasteur ; mercredi 18, même cours à la salle des fêtes du Capreau.

Harmonie J.-B. Lepers. — Répétition générale en vue de l'audition de Sainte-Cécile jeudi 19, à 20 heures, Café de l'Ecluse, 17, rue Jean-Macé.

A l'Espérance. — Mercredi, entraînement général et obligatoire à la salle de gymnastique, rue Ferrer. Préparation pour le concours d'hiver. Pupilles à dix-neuf heures ; adultes à 20 h. 15.

Etat Civil. — Naissance. — Gisèle Liénard, rue de Lille, 50.

FLERS

Encouragement national. — Les bénéficiaires sont avisés que l'état des allocations du mois d'Octobre est déposé chez M. le Percepteur-receveur municipal, 12, rue de Lille, à Annappes, où ils peuvent se présenter pour toucher les mercredis et samedis, de 9 à 11 h. et 14 à 16 h. Se munir de la carte réglementaire.

Cimetière du Breucq. — Le Maire informe les personnes qui ont des parents inhumés dans le carré au fond du cimetière du Breucq, à gauche du Christ que les tombes étant échu, les monuments, épitaphes, etc... qui leur appartiennent devront être enlevés dans le délai de 3 mois (Délai le 31 janvier 1937). Faute par les intéressés de n'avoir point repris lesdits objets dans le délai fixé, ceux-ci seront enlevés d'office par les soins de la ville et resteront un an à la disposition des familles, à charge de les prendre dans l'état où ils se trouveront, et de verser au Receveur municipal, la redevance prévue par l'article 68 du règlement du cimetière.

Inscription des jeunes conscrits. — Les jeunes gens de nationalité française domiciliés dans la commune, appelés à former les contingents des classes 1936 B et 1937, c'est-à-dire nés du 1er juin 1916 au 31 décembre 1917, sont invités à se présenter à la Mairie, 2e guichet jusqu'au 20 novembre. Les familles se croyant dans les conditions pour bénéficier de cette assistance sont priées de se présenter à la Mairie, 2e guichet, avec le livret de famille, les certificats de salaires et assurance des membres habitant sous le même toit et de la carte d'Assurances sociales du chef de famille.

Inscription des jeunes conscrits. — Les jeunes gens de nationalité française, domiciliés dans la commune, appelés à former les contingents des classes 1936 B et 1937, c'est-à-dire nés du 1er juin 1916 au 31 décembre 1917, sont invités à se présenter à la Mairie, 2e guichet, en vue de faire procéder à leur inscription sur les tableaux de recensement.

Les intéressés sont invités à se munir du livret de famille, et, s'il y a lieu, des pièces établissant leur nationalité. Les fils d'étrangers, nés en France, doivent se présenter avec leur père, ou à défaut, mère ou tuteur en vue de signer la déclaration prévue par la loi, d'intention de réclamer la qualité de français.

Consultation des nourrissons. — Ce mardi, à 15 h., à la salle des fêtes de la mairie.

Union des familles nombreuses du Capreau. — Les adhérents des familles nombreuses du Capreau, au nombre de 40, se sont fait inscrire au siège, café Coquant, 7, rue de Roubaix.

La commission a été désignée comme suit : M. Leriche a été élu président ; M. Vanrapenbuch, vice-président ; M. Emile Vanackere, secrétaire ; M. Georges Delannoy, trésorier ; M. Louis Selosse, commissaire ; M. Lanckbeen, commissaire.

Le président a remercié les adhérents et promis son concours pour la prospérité de la nouvelle section.

Il fit appel à la générosité des commerçants et habitants du Capreau pour organiser une fête à la Noël ; des collecteurs passeront à domicile. Les personnes qui veulent témoigner leur sympathie au groupe sont priées de se faire inscrire comme membres bienfaiteurs ou honoraires ; la cotisation n'est pas fixée.

Amicale Pharos-Sart. — Ce mardi, à 20 heures, réunion des membres du syndicat du lotissement du Sart et de l'Amicale Pharos-Sart, au siège, Café du Rond Point, 56, avenue du Sart. Ceux qui possèdent un jardin ou qui désirent posséder un jardin ouvrier sont invités à y assister.

A la Jeune France. — Ce mardi, à 19 h., et jeudi, à la même heure, cours gratuits de solfège au siège, 8, rue Pasteur ; mercredi 18, même cours à la salle des fêtes du Capreau.

Harmonie J.-B. Lepers. — Répétition générale en vue de l'audition de Sainte-Cécile jeudi 19, à 20 heures, Café de l'Ecluse, 17, rue Jean-Macé.

A l'Espérance. — Mercredi, entraînement général et obligatoire à la salle de gymnastique, rue Ferrer. Préparation pour le concours d'hiver. Pupilles à dix-neuf heures ; adultes à 20 h. 15.

Etat Civil. — Naissance. — Gisèle Liénard, rue de Lille, 50.

DIABÉTIQUES !

N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD

Un produit nouveau, inoffensif, et d'une efficacité surprenante vous délivrera de votre mal

LE THE ANTIDIABETIQUE " DEL COMANCHE "

Le plus puissant des remèdes antidiabétiques réputés. — Résultats incontestables prouvés par de nombreuses attestations. — Détail : toutes pharmacies et herboristeries, et **Phie Gerbeaux** 11, rue de Lannoy, **Roubaix ; Herboristerie Debliquis**, rue de Paris, **Tourcoing.** — Gros et Détail au dépôt : **50, rue de Tournai, Tourcoing.** 3532

LA FETE DE SAINTE-CÉCILE

AU CLUB SYMPHONIQUE

Nous avons dit hier, en relatant la cérémonie des Crick-Sicks, que le Club symphonique avait participé à l'audition à Saint-Christophe.

Cette excellente phalange, que préside M. Beuque et que dirige avec une haute compétence M. Genty, professeur de violoncelle au Conservatoire de notre ville, chanta avec un plein succès des œuvres d'Adriès, de Beethoven, de Filippucci et de Camille Saint-Saëns.

AU CERCLE UNION SYMPHONIQUE

Le Cercle a célébré Sainte-Cécile à N.-D. de Lourdes, place des Phalempins ; l'audition, en tout point parfaite, avait attiré une foule d'amateurs. On donna notamment la « Marche Héroïque » de Camille Saint-Saëns, la « Plainte du Clocher », de Balay et « Lugdunum » d'Allier.

A L'ECHO DE LA FRONTIERE

La populaire chorale l'Echo de la Frontière a donné sa première audition en l'église St-Joseph de la Croix-Rouge, devant un nombreux auditoire. M. Devrieze était au pupitre, avec son talent coutumier.

Le club interpréta avec une science des nuances consommée, des morceaux tels que les Kyrie, Gloria, Credo et Sanctus de la messe de Boyer ; l'Agnus Dei de Heinrich, et « Les Cieux célèbrent la Gloire » de Beethoven.

LA GRÈVE DE LA BIÈRE

Comme les jours précédents, les cafés du centre ignorent la grève et servent de la bière comme par le passé.

Les adhérents au mouvement se recrutent uniquement dans les petits cafés et estaminets, qui ont apposé à leur vitrine l'affichette syndicale : « Démonstration. Pas de bière ».

1 000 de ces affichettes ont été imprimées et 300 nouvelles commandées hier par le syndicat.

Rappelons pour mémoire que Tourcoing et sa région comprennent 1.250 débitants syndiqués, dont 900 pour Tourcoing-Ville.

Un appel du Syndicat des cabaretiers

Le Syndicat des Débitants de Boissons nous communique l'appel suivant :

« L'arrêt de la vente de la bière déclenché à Tourcoing samedi 14 a pris l'extension qui était à prévoir malgré la manœuvre exercée par certains cafetiers du centre, gérants ou attachés à de grandes brasseries.

» Nos collègues ont compris qu'il fallait atténuer autant que possible les effets de la hausse vis-à-vis du consommateur, en combattant l'intransigeance des brasseurs qui ne voient que de gros bénéfices et qui brutalement veulent nous imposer une augmentation, oubliant l'époque prospère où lors de cette période ils pouvaient pratiquer la baisse, ce qu'ils ont omis.

» Nombreux sont nos collègues qui se procurent l'affiche marquant l'arrêt de la vente, s'apprêtant à faire cause commune ; de façon à que pour demain la grève soit générale.

» A la population, aux consommateurs, aux ouvriers, auxquels notre aide n'a jamais fait défaut dans leurs moments difficiles, nous demandons qu'ils se montrent à leur tour solidaire en évitant la consommation de la bière tant que durera le conflit.

» Un comité de grève sera en permanence tous les jours pour tous renseignements au siège, rue Carnot, 4, au 1er étage, le soir de 19 à 20 h. 30, où également des affiches sont à la disposition des retardataires à la cause commune aussi juste.

» Fait appel aux collègues et piquets de grève pour distributions de tracts. »

La Médaille des Evadés à M. Jacquard, conseiller municipal

Nous apprenons que la médaille des Evadés de guerre vient d'être attribuée à notre concitoyen, M. Albert Jacquard, conseiller municipal, domicilié rue de La Marlière, 1 bis.

Le récipiendaire milite dans plusieurs amicales laïques, il est sympathiquement connu dans son quartier. Il partit en 1914, au 145e, puis au 144e R. I. ; fait prisonnier à Maubeuge en 1914 il s'évada en 1916 d'un camp allemand de concentration après plusieurs tentatives. Il est décoré de la croix de guerre et Officier d'Académie.

AU THÉATRE MUNICIPAL

CARMEN

Une saison sans Carmen ne serait pas une saison. Chaque année nous ramène les tirades de don José et les incartades de Carmen dans une Séville qui aima toujours les révolutions.

Dans une pièce aussi connue, c'est l'interprétation qui compte seule. On peut affirmer qu'elle fut excellente, et qu'elle parvint en quelque sorte à rajeunir une bien vieille chose.

Carmen était incarnée par Mlle Joye, de l'Opéra-Comique ; c'est assez dire que l'incarnation fut bonne.

Les autres emplois étaient tenus très honnêtement par Azani, de l'Opéra-Comique ; Mlle Ève Gory, de la Monnaie de Bruxelles (Micaëla) ; Sauvageot, de l'Opéra-Comique, etc...

Une fois de plus, nous avons pu applaudir le Petit-Monde de Mme Bultée-Carpentier, dans la fameuse scène de « La garde montante ».

Pour la danse, Mlle Williams dansa parfaitement la « Flamenca », et nous devons des éloges à Mlles Petersen et Trappenier (ballet du 4).

Les nombreux auditeurs de cette matinée ont quitté notre scène avec une vision, peut-être un peu apprêtée, d'une Espagne révolue et dont le charme était grand. — P.

OUVERTURE DE L'INHALATORIUM

M. Edmond Salembien maire président de la Commission administrative des Hospices et Hôpitaux informe la population que la réinstallation de l'Inhalatorium est achevée.

Les personnes susceptibles de recevoir un traitement inhalatorial peuvent se présenter au bureau de l'Hôpital-Sanatorium rue de l'Yser, où tous renseignements et facilités leur seront donnés.

Les séances d'inhalation ont lieu tous les jours à 10 heures.

REUNION DE LA COMMISSION DE STATISTIQUE AGRICOLE

La Commission communale de statistique agricole s'est réunie à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. Jules Brassart, premier adjoint au maire.

Elle a estimé assez bonne la récolte du blé et de l'avoine ; bonne celle du seigle et de l'orge, tant en qualité qu'en rendement.

Les pommes de terre ont été d'un rendement assez bon, les tubercules sont de bonne qualité.

La récolte est moyenne en ce qui concerne les betteraves de distillerie ; médiocre pour les betteraves à sucre, bien que la densité soit suffisante. Quant aux betteraves fourragères, le rendement est assez bon.

Dans l'ensemble, le rapport des diverses récoltes peut être considéré comme satisfaisant.

Les rendements à l'hectare ont été évalués à : 26 quintaux pour le blé et 32 quintaux pour la paille ; 30 quintaux pour l'avoine et 33 quintaux pour la paille ; 24 quintaux pour le seigle et 39 quintaux pour la paille ; 30 quintaux pour l'orge et 19 quintaux pour la paille ; 260 quintaux pour les betteraves à sucre ; 380 quintaux pour les betteraves fourragères ; 550 quintaux pour les betteraves de distillerie ; 220 quintaux pour les pommes de terre.

Le poids de l'hectolitre de blé a été évalué à 73 kilogs ; celui de l'avoine à 45 kilogs ; celui du seigle à 75 kilogs ; celui de l'orge à 60 kilogs.

LA CRIÉE AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée le 16 novembre : Chicons, 1,90 à 1,95 le kilog ; Oignons, 0,30 le k. ; Oranges, 3 fr. à 3,70 le k. ; Bananes, 17 à 21 fr. la caisse ; Pommes, 0,70 à 0,85 le kilog ; Camemberts, 1,25 à 1,70 la pièce ; Crèmes de Gruyère, 2 fr. la p. ; Piconnettes, 0,90 la p. ; Beurre, 13,50 à 16 fr. le kilog ; Mouton, 10,25 à 14 fr. le k. ; Foies (mouton), 4,25 la pièce ; Sprats, 20 à 24 fr. le panier.

Sociétés et Comités

HARMONIE DU BLANC-SEAU. — Ce mardi à 18 h. 30, cours de solfège et instruments, à 20 h. 15, répétition. Instructions pour les aubades de Sainte-Cécile du 22.

HARMONIE DU BRUN-PAIN. — Répétition générale à 20 h.

HARMONIE DU POINT CENTRAL. — Répétition générale à 20 h. : cours à 19 heures.

A. C. DES PLATS. — Demande match sur terrain adverse pour dimanche 29, de préférence entre 8 h. 30 à 9 h. — Equipes Minimes sur terrain adverse pour le 22, vers 10 h. Siège, Bevernage-Leen, 102, rue des Plats, tél. 27.36.

LA FRATERNELLE HARMONIE CHARLES DHERIN. — Ce mardi à 19 h. 30, répétition générale obligatoire. Instructions pour la Sainte-Cécile.

SOCIETES SPORTIVES

FEDERATION DE PING-PONG. — Mercredi 18, à 19 h., réunion de Commission et à 19 h. 30, réunion des secrétaires de clubs, chez Dubus, place des Phalempins. Présence indispensable.

ETAT CIVIL

Naissances : Francine Delobel, rue Pasteur, 47 ; Claude Boogaerts, rue de l'Amiral Courbet, 74 ; Robert Leclerc, rue du Clinquet, 440 ; Robert Pollin, rue d'Anvers, 44 ; Ginette Leturgie, rue Nationale, 138 ; Robert Thuillier, rue Lamartine, appt 281 ; Viviane Leroy, rue Bouchard, 29.

Décès : Victorine Vandergecht, 77 ans, Vve Achille Carnette, rue Blaise Pascal, 52 ; Marie Massart, 72 ans, sp., Vve Jean Desrumont, rue Masséna, 70 ; Joseph Delesalle, 56 ans, rue Gal Lahaye, 35 ; Monique Leblanc, 1 mois, rue Rouget de l'Isle, 105 ; Germaine Delcercq, 55 ans, épouse Felix Vinckier, rue Vauban, 12 ; Jules Terrain, 64 ans, rue d'Angleterre, 47 ; Gérard Lemahieu, 3 jours, rue de Mouvaux, 63 ter.

REMERCIEMENTS

Madame Denis NUYTEN-BODIN et toute la famille, très touchées des nombreuses marques de sympathie qu'elles ont reçues à la suite du décès de

Monsieur Denis NUYTEN

remercient les nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléances. 3462

HALLUIN

Un septuagénaire renversé par un motocycliste

Dimanche, vers 16 h. 30, un piéton, M. Aersenes Gustave, 73 ans, pensionnaire de l'hospice du mont d'Hallum, venant de la rue de l'Eglise, pour se diriger vers la rue de la Gare, à l'intersection de ces rues, fut renversé par un motocycliste venant de Roncq et se dirigeant vers la douane.

Le septuagénaire fut projeté sur la chaussée. Relevé, il fut conduit chez M. le docteur Dereu, rue de Lille. Le blessé porte des plaies contuses au cuir chevelu et des contusions sur différentes parties du corps.

Après avoir été soigné, il regagna l'hospice du Triez-Cailloux.

L'auteur de l'accident, M. Osinski Wladislas, 40 ans, habite **Wasquehal**, rue des Villas-Ouvrières. Interrogé par M. Poisson, commissaire de police, qui fit l'enquête, il déclara que le piéton, l'attention attirée par une auto venant de la douane et se dirigeant vers Roncq, ne prêtait nulle attention vers la direction d'où il venait.

UN BEAU GESTE DES GAGNANTS DE LA LOTERIE NATIONALE

Nous avons relaté, ces jours derniers, que 51 personnes, clients du café Etienne Delattre, conseiller municipal et président de la section locale de l'A.R.A.C., rue Henri-Ghesquière, s'étaient partagé 1/10 d'un lot de 1.000.000 de fr. à la loterie nationale, neuvième tranche.

Les heureux gagnants, tous ouvriers du quartier de la Pannerie, ont pensé dans leur bonheur aux bons vieux de l'hospice, et c'est ainsi que, dimanche, une délégation s'est rendue à l'hospice du Mont et a remis à chaque vieillard une enveloppe constituant un dimanche appréciable.

Ce beau geste était à signaler et fait honneur aux 51 gagnants des 100.000 fr. de la loterie.

Chiffres d'affaires. — La perception de la taxe et des taxes pour autos se fera jeudi, à la mairie, de 9 à 11 heures.

Amicale des Combattants. — Ce mardi, réunion de la commission, à 19 h., au Foyer de la Paix.

Groupe des « Bohémiens ». — Ce mardi, à 19 h. 30, au café Delattre, 21, rue Henri-Ghesquière, répétition pour les musiciens.

Aux assistés. — Aujourd'hui, de 9 à 12 h., à la mairie, paiement des allocations aux vieillards bénéficiant de l'assistance obligatoire.

RONCQ

A la recette municipale. — Aujourd'hui le bureau de la recette sera fermée.

Le paiement des allocations mensuelles de l'assistance obligatoire aux vieillards, infirmes et incurables, secours aux familles nombreuses, etc., se fera dans l'après-midi, à partir de 13 h. 30.

Chiffre d'affaires. — Perception de la taxe mercredi 18, de 9 à 10 h., au débit Suin, Grand Place.

Jeunesse Roncquoise. — Ce mardi, local municipal, à 18 h. 30, répétition pour les pupilles, et à 19 h. 30, pour les adultes.

Les cours d'adultes. — Ces cours gratuits commenceront dans les écoles communales (Roncq-Centre et Blanc-Four), le mercredi 18 novembre, à 19 heures.

Fonds Municipal de Chômage. — Aujourd'hui, pointage des chômeurs, à 9 h. Les inscriptions seront reçues à la mairie, mardi et mercredi, de 10 à 11 heures.

Paiement des allocations. — Contrairement à ce qui a été annoncé précédemment, le paiement des allocations d'assistance aux vieillards, familles nombreuses, femmes en couches, aura lieu à la recette municipale, ce mardi, de 13 à 17 heures.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Avis d'adjudication. — Le Cahier des Charges pour l'enlèvement des boues, immondices, débris, etc., pendant l'année 1937, est déposé à la Mairie où les intéressés pourront en prendre connaissance tous les jours de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h.

Les soumissions devront être déposées à la Mairie sous pli cacheté avant le 22 novembre.

BOUSBECQUE

Tournée du percepteur. — Le percepteur d'Halluin sera à la mairie, aujourd'hui, de 9 h. à midi, à la disposition du public.

Consultations des nourrissons. — Ce mardi, à 15 h. 15, à la mairie, pour les lettres A à D inclus, et mercredi 18 nov., pour les lettres suivantes.

CADEAUX Grand choix pour Fêtes

MARIAGES — NAISSANCES

Coupes Sport, Objets d'Art, Orfèvrerie, Couverts, Couteaux, Bijouterie de fantaisie et deuil. Articles pour fumeurs, etc.. 55, Rue du Collège, angle de la r. Pellart, Roubaix

4003

ARRONDISSEMENT DE DOUAI

ORCHIES

MORT DE M. JOSEPH NOLANT

On annonce la mort subite, survenue dans la nuit de samedi à dimanche, de M. Joseph Nolant, âgé de 67 ans, conseiller municipal.

M. J. NOLAUT

M. Nolant était né à Roost-Warendin, le 25 juillet 1869. Après de brillantes études, il occupa divers postes d'instituteur dans la région et termina sa belle carrière comme directeur d'école, à **Wattrelos.**

Revenu à Orchies voici quelques années, la sympathie qu'il s'y acquit rapidement, lui valut de siéger au Conseil municipal. En 1929, aux dernières élections, M. Nolant fut réélu à une forte majorité. Le défunt était officier de l'Instruction publique.

Ses funérailles auront lieu mercredi à 10 h. en l'église d'Orchies, d'où le corps sera transféré à **Thiant** pour être inhumé dans le caveau de famille.

EN BELGIQUE

MENIN

Une bicyclette volée il y a huit mois à Mouscron, retrouvée à Menin

Il y a huit mois, une bicyclette portant la plaque n. 106.393 et appartenant à M. Eugène Taeldeman, demeurant à Mouscron, 187, rue Borneville, fut volée en cette ville.

Il y a trois semaines, un inconnu entra chez M. Maximilien Van Haebost, demeurant à Menin, 81, quai de la Lys, demandant à laisser son vélo pour quelques instants, mais cette personne ne revint plus.

M. Van Haebost mit la police au courant de cette affaire. Après enquête, il fut établi qu'un vélo abandonné était volé au M. Taeldeman. On est sur la trace de l'auteur du vol.

COURTRAI

UN INCENDIE DANS UNE BOULANGERIE

Dimanche, vers 11 h., au moment où les sapeurs-pompiers étaient réunis à l'occasion de la fête en l'honneur du roi Leopold III, ils furent alertés pour un incendie qui venait de se déclarer dans la boulangerie de M. Richard Steelandt, demeurant au numéro 132 de la rue du Faubourg-de-Tournai, où le boulanger et ses deux aides étaient encore au travail. Un plancher en bois se trouvant au-dessus du four avait pris feu.

Les dégâts ne sont pas importants. Il y a assurance.

L'ANNIVERSAIRE DU ROI LEOPOLD III

A l'occasion de la fête du roi, un Te Deum fut chanté à 11 h. 45 en l'église Saint-Martin. Un cortège précédé des sapeurs-pompi